



© 1997 Estate of Madeline Gins. Reproduced with permission of the Estate of Madeline Gins

五感を駆使する体験型アート

養老天命反転地

養老公園内にある「養老天命反転地」は、
広大な園全体がアート作品になっている異色のテーマパークです。
今までの常識がくつがえされる体験を楽しみましょう。 ※動きやすい靴、服装で楽しみましょう

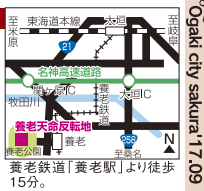


写真上／メインパビリオンのひとつ「楕円形のフィールド」。
写真下左／岩を積み重ねた山をよじ登れば、人間が昆虫に見える「昆虫山脈」。
写真下中／体が斜めになる「精微の棟」。
写真下右／斜面に迷路や椅子が配置された「運動路」。

有効期限: 2017/9/30

入場料 一般 750円→520円
高校生 510円→370円
小中学生 300円→210円

※1枚で2名まで利用可 ※高校生以下は保護者同伴 ※コピー不可
※他券併用不可
養老天命反転地 ☎0584-32-0501



Oyak city sakura 17.09

2017 September 今月の わがまち図鑑 養老天命反転地

全身をフルに使って
アートの中で遊ぼう!

アートといえば美術館で静かに鑑賞するものというイメージですが、「養老天命反転地」は全身を使って楽しむアクティブな体験型アートです。約1万8000㎡の園全体がアート作品であり、訪れる人は、登ったり下ったり、くぐり抜けたりして散策し、目を凝らし、耳を澄ませて、五感を駆使してアートを体感します。

この園は、世界で活躍する現代美術家荒川修作と詩人マドリングインズによる実験的なアートプロジェクトなのです。

養老天命反転地は、2つのメインパビリオン「極限で似るもの」



おとぎ話の世界のような「楕円形のフィールド」をバックに記念撮影!



遠近の感覚が狂う「養老天命反転地記念館」。不思議なトイレも必見!



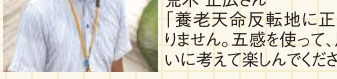
メインパビリオンのひとつ「極限で似るものの家」。どこからでも出入り可能。



低い壁がめぐらされた「宿命の家」。中には生活の場がある。



こんもりとした丘に黄色い色の入り口がある「地霊」。暗がりの迷路を抜けると天井に「日本列島」を発見できる。



養老公園事務所
荒木 正広さん
「養老天命反転地に正解はありません。五感を使って、思い思いに考えて楽しんでください!」

養老天命反転地

所 / 養老郡養老町高林1298-2 養老公園内
開 / 9時~17時(入場は16時30分まで)
休 / 月曜、年末年始
料 / 一般750円、高校生500円、小中学生300円
交 / 養老鉄道「養老駅」より徒歩15分
P / 有り(土日祝300円/1回、平日無料)
備 / ヘルメット、運動靴の無料貸出あり
問 / 養老公園事務所 Tel.0584-32-0501

また、「楕円形のフィールド」には、対をなす丘とくぼみ、148もの曲がりくねった回遊路がある

園内を歩くとすぐに気づくのが、水平な地面がほとんどないこと。斜面やデコボコ道、曲がりくねった道ばかりで、平衡感覚が狂わされます。また、園全体でひとつの世界を作り出し、人工的な地平線があるため、遠近感も狂わされます。一方、真つ暗で静寂なパビリオンでは、目から入る情報がなく、五感が研ぎ澄まされる体験もします。

30数年に及ぶ研究の中で彼らが注目したのは「身体」が持つ可能性と、身体に作用する「環境」建築でした。身体感覚の革新により意識の変革が可能だと考えたわけですが、難しいことは分かってはいても、一日、無心に楽しめば、新しい自分を発見することができるでしょう。

「家」と「楕円形のフィールド」で構成されています。「極限で似るもの」の家は、岐阜県の形をした屋根が特徴の建物で、新しい家の提案とされています。

このような常識を覆される感覚こそが、このテーマパークの特筆すべき特徴。訪れる人を、ヨチヨチ歩きの子どもの状態に戻し、知覚を再構築させるように隔々まで計算されています。ここでは全身を使ってバランスをとりながら、私たちの身体の持つさまざまな可能性を見つめ直すことができるでしょう。

「宿命(天命)」を反転することを使命として、彼らは活動を続けてきました。

足を進めれば、広大で美しい「楕円形のフィールド」を見晴らせる場所に出ます。大きく丸くくぼんだフィールドには、緑の木々の間に不思議な造形物が点在しています。実は「楕円形のフィールド」は、「極限で似るものの家」を分割して配置したアート作品。点在する9つのパビリオンをよく見れば、先ほど見たばかりの家具や壁、屋根であることが分かります。

「宿命(天命)」を反転することを使命として、彼らは活動を続けてきました。

この作品で、荒川修作とマドリングインズは、世界の状況を希望ある未来へ転換させようとしています。そのためには「死」を前提とした消極的な生き方を改め、古い常識を覆すことが必要だと考えています。この死へ至る「宿命(天命)」を反転することを使命として、彼らは活動を続けてきました。

今までの常識を覆され
新しい自分を発見!

「宿命(天命)」を反転することを使命として、彼らは活動を続けてきました。

「宿命(天命)」を反転することを使命として、彼らは活動を続けてきました。

「宿命(天命)」を反転することを使命として、彼らは活動を続けてきました。

「宿命(天命)」を反転することを使命として、彼らは活動を続けてきました。

「宿命(天命)」を反転することを使命として、彼らは活動を続けてきました。

「宿命(天命)」を反転することを使命として、彼らは活動を続けてきました。

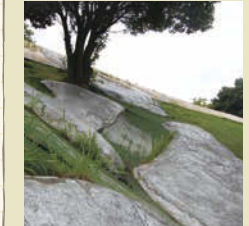
「宿命(天命)」を反転することを使命として、彼らは活動を続けてきました。

「宿命(天命)」を反転することを使命として、彼らは活動を続けてきました。

「宿命(天命)」を反転することを使命として、彼らは活動を続けてきました。

「宿命(天命)」を反転することを使命として、彼らは活動を続けてきました。

「宿命(天命)」を反転することを使命として、彼らは活動を続けてきました。



緑の斜面に「西日本」が広がる。木の手前は「四国」部分。



「楕円形のフィールド」から飛び出すほど大きな「北海道」部分。赤く盛り上がっている。



地中のパビリオン「切り閉じの間」の天井にある「日本列島」。ここから陽光が差し込んでいる。

日本列島を探そう!
養老天命反転地の中には大小5つの「日本列島」が隠されています。園内を横切るように描かれた巨大な日本列島を始め、パビリオンの奥深くの部屋の天井に練り抜かれた小さな日本列島まで、園内のアートの中にさりげなく隠されています。いくつ見つけられるでしょうか。

はちみつソフトクリーム

350円→**300円**

*コピー可 *4名様まで使用可 *他券併用不可

①みつばちの郷

☎0584-34-2617

美味しく身体にも良いはちみつをたっぷりかけて召し上がれ♡



ogaki city sakura 17.09

① みつばちの郷

好きな「はちみつ」かけ放題のソフトクリームが大好評!!

様々なフレーバーのはちみつを、ソフトに好きなだけかけて愉しめると人気の「みつばちの郷」。砂糖と比べて低カロリーな濃厚はちみつ使用で、味わいも身体にも優しいと遠方から足を運ぶ人も数知れず。店内に並ぶ季節ごとに変わるはちみつ商品やギフトなど、要チェック!ご家族や友人とぜひ立ち寄ってみて。



「焼き肉街道」沿いにあるこの看板が目印!あめやクッキーなどのお土産や、手作り石鹸、化粧品などあり、見るだけで楽しめます。

養老郡養老町橋爪 1553-9
Tel:0584-34-2617
定休日:無休(年末年始は休日有り)
営業時間:9:00~17:30
P:有り
<http://www.38nosato.com/>



上/右下/夏のオススメ飛騨牛乳と国産はちみつ使用の濃厚ソフトに、あかしやクローバー、岐阜産はちみつなど、約10種のはちみつを好きなだけかけていただける「はちみつソフトクリーム」350円。
左下/店内には店舗横の工場で心を込めて作られる商品が常時「100種以上」並び、「オンラインショップも大好評!」

② やきにく 藤太

養老の焼肉街道で一番長い行列ができる焼肉店

養老焼肉街道で一番長い行列ができる「藤太」。養老町最古の精肉店直営だけに、上質の飛騨牛肉はもちろん、見ただ目や等級ではわからないおいしいお肉を提供し続けています。羽質健一社長は「市場などで仕入れた牛を毎月400頭さばっているから、どこよりも安いはず。希少部位や新鮮な内臓もあるよ」と自信を見せます。



「千本焼き(後ろ足)、カゴぶ(前足)」といった希少部位もご用意しています。高たんぱくで低カロリー、熱を冷ます効果もある馬肉もお勧めです。北海道から仕入れた新鮮な馬肉もぜひお試しください」と羽質社長(左)。

養老町上方1338-1
Tel:0584-33-2055
定休日:月曜(祝日の場合翌日休)
営業時間:平日17:00~LO.21:45
土日祝11:30~LO.13:45
16:00~LO.21:45
※受付~21:15
P:有り
<http://www.hidagyu-tohta.com/>



ソフトドリンク1杯サービス

*コピー不可 *1枚につき1名様のみ有効 *他券併用不可

②やきにく 藤太

☎0584-33-2055

焼肉街道一長い行列ができる店!



ogaki city sakura 17.09

わがまち図鑑 まちあるきMAP

~養老天命反転地界隈~

1 みつばちの郷
ソフトクリームに お好みのはちみつをかき混ぜて 召し上がれ♡

2 やきにく 藤太
世界にひとつの オーダーメイド枕で 質の良い睡眠を♪

3 御菓子司 松野屋
栄売以来ずーと 大好評!甘しょっぱさが 癖になるみずまんじゅう♪

4 玉泉堂酒造
日本酒を中心に、 創業から210年以上 続く老舗酒蔵。

5 快眠空間 笹屋
その場で姿勢の改善が 分かる無痛整体院!

6 竹内健康院
露天風呂や 遠赤外線 ヒームサウナなど、 健康と美容を兼ね備えた 温泉施設☆

7 寿喜膳 養老店
創業以来継ぎ足しの タレを使用した絶品焼肉♡

8 養老温泉 ゆせんの里
懐かしいちびっ子遊園地は、 やすらぎ・楽しさ・笑いがいっぱい!

9 養老うまいもん広場
精肉店で新鮮お肉を 購入して、その場で ジュージュー♡

10 割烹の魚仲 らんぶ館
ひょうたん 清水

11 養老ランド
養老天命 反転地

12 養老公園
冷た〜い名水で 食べごたわりの 絶品流しそうめん♪

13 養老公園 清水
目印の千成瓢箪ののれん。 くぐると広がる別世界に うっとり♡

14 じん
焼豚スゴッ!!
じっくり焼豚ラーメンの 焼豚は珍品!!

養老天命反転地は 全国から訪れる人がいる 人気の観光スポットよ♪

今年は養老改元 1300年祭 (特集記事参照)も 開催中!

さくら まちある

店内商品500円以上お買い上げの方 おすすめの御菓子プレゼント!

*コピー可 *1組1枚利用可 *他券併用不可

③御菓子司 松野屋

☎0584-32-0247



養老改元1300年祭に来た際にもお立ち寄りください。

御菓子司 松野屋

昔ながらの伝統を守り進化する老舗和菓子屋の新たな試み。昭和6年創業の老舗和菓子処。地域の人々に愛されながらも、時代の変化と共に和菓子を作る技術を活かし新たな試みに挑戦し続けています。養老を盛り上げたいと始めた。地酒ケキは地元の蔵元で作る豊かな味わいの日本酒風味の新しいお菓子です。秋の高校生とのコラボ商品も注目です。



上/伝統的な和菓子は受け継いできた技術を守りながら季節とのテーマに合わせた物を毎日作っています。養老高校の学生が作った味噌使用。甘しよばい味がたまらない。若い世代の意見を取り入れた新世代の和菓子今年も新商品を開発中。

養老郡養老町高田360-17
Tel:0584-32-0247
定休日:火曜
営業時間:8:30~19:30
養老 松野屋で検索



上/養老の地酒「醴泉」を使用したシロップをたっぷり浸み込ませた、ちゅうと大人の和スイーツ。地酒ケキ。ふわふわの食感が癖になる! 中/期間限定の自家製わらび餅。涼しげな

見大目と舌の上でサラッととろける舌ざわりで夏の風物詩。下/パッケージにもこだわったサクサクのサブレ。手土産や贈り物に喜ばれています。

株式会社 玉泉堂酒造

真に「味」で評価されていく「旨い酒」を常に追い求めて。清らかな透明感とほんのりとしたコクを持った旨い酒。日頃飲んでいて飽きない酒を目指し、常にチャレンジし続けている創業211年の老舗酒蔵「玉泉堂酒造」。10月~3月の秋から冬にかけて、1年分のお酒を仕込みあげており、年間で1500~2000石を生産しています。美濃



養老郡養老町高田800-3
Tel:0584-32-1155
<http://www.minogiku.co.jp/>

無痛整体竹内健康院

薬を飲んでも、湿布を貼っても揉んでも改善しないあなたへ! 同じ姿勢や動作の繰り返しで筋肉が疲れ、身体を支え関節を動かす筋肉がバランスを崩して体が歪んで様々な症状が出る。揉んだりポキポキする施術ではなく、呼吸に合わせて筋肉に軽く触れるだけの刺激で、姿勢が良くなり症状改善へ導きます。検査では異常なし、でも揉んでも筋



養老町押越1374-56
Tel:0584-32-4633
定休日:日曜、祝
営業時間:9:00~20:00

上/首に痛みがあるとのこと。首を触らず、足を触らず、足を軽く挙げただけで姿勢が良くなり、首の痛みが楽になります。下左・下右/施術1回で驚きの結果が。施術前と施術後の写真。姿勢の違いが一目瞭然! 整体で行う痛い施術だと思っていたが、首の痛みもなくなり、いつの間にか歪みが取れていたのが驚きました。】との声も!

寝具&インテリア&ギフト販売 笹屋

地元可愛される身近なお店生活に役立つ品物がたくさん。寝具・インテリアギフト販売のお店として創業69年。質の高い眠りと寝室ライフを豊かに楽しむのを提案し、感謝や慈しみの気持ちをギフトとして販売。生活に身近な存在でいたいと貢献している名店。ここ数年、特に力を入れているのがオーダーメイドまくらです。健康的な体を支える一番重要なものは睡眠です。



養老郡養老町押越655
Tel:0584-34-1338
定休日:年中無休
営業時間:9:00~18:30
<http://ordermademakura-gifu.com>

上/笹屋押し、オーダーメイド枕で極上の睡眠を。世界でたった一つのあなただけの暮らしを。その場で作成するため、約40分で完成。10年間の高さ無料調整付き。中/一人一人に合わせた

せて測定、フィッティングも行っているので、最適なまくらが出来ます。下/オーダーメイドまくらマットレス以外にも、布団のリフォール丸洗い・水洗いも行っております。

- ①無痛整体または顔面整体 通常5,000円→3,000円
- ②無痛整体+顔面整体セットコース 通常8,000円→5,000円



回竹内健康院

☎0584-32-4633

オーダーメイド枕ご購入の方 専用枕カバープレゼント!

＊他券併用不可 ＊コピー可 ＊1つお買い上げごとに1枚使用可
回寝具&インテリア&ギフト販売 笹屋



この外観が目印!

☎0584-34-1338

本館入浴料 **20%OFF**
温熱療法館 **20%OFF**

*1枚で5名様まで可 *大人(中学生以上)利用可 *コピー不可
回ゆせんの里

☎0584-34-1313

お湯に浸かって身体の疲れをとり、癒されましょう!

『超黒にんにく』お買い上げのお客様
お会計 **10%OFF**

*1会計に付1枚 *コピー不可
77寿喜養膳

☎0584-34-3814

生ニンニクの10倍以上の抗酸化力がある超黒にんにく!

8 ゆせんの里

「美」と「健康」を追求し
あなたに合わせた寛ぎを提供
雄大な養老山系を眺めながら愉しめる、源泉かけ流しのお風呂「天然温泉のり乃湯」や、韓国で古くから存在する美容健康法の1つのサウナ「養老汗蒸幕」など、それぞれのスタイルに合わせた癒しをご提供。他にも宿泊施設や、宴会ホール、グラウンドゴルフパークなどオールマイティに要望をお応え。1日ここで過ごすのはいかが?



養老郡養老町押越1522-1
Tel:0584-34-1313
定休日:第4木曜
営業時間:8:00~22:00
http://www.natural-co.com

7 寿喜養膳

おいしく食べて元気になる
和食養膳で、心も身体も健康
。身土不二の実現に向けて、農園の中にオープンした「寿喜養膳」。免疫力をアップする薬草と野菜はおいしく食べて頂けるように「土」づくりから力を入れています。その土地でその季節にとれた旬食材の薬膳料理はどれも絶品です。養老鉄道で「薬膳列車」も行っているのは、是非一度のご乗車してみてください。(お食事のみ要)



毎週木曜土曜は好評運行中の「薬膳列車」通常料金5,000円(1日フリー一切付に料理代金込)でオトク!豪華な薬膳料理とイベントが観光客と女性から圧倒的の人気。詳しくは「薬膳列車」で検索!お問い合わせは養老鉄道総務企画課まで
岐阜県養老郡養老町石畑山波瀬1373-1
Tel:0584-34-3814
定休日:日曜・祝 P:有
営業時間:10:00~17:00
お食事11:00~L.016:30

上/栄養バランス抜群!秋の養老御膳。秋は酸っぱいもので翌春を養います。*薬膳列車のみでご提供しています。
中/旬食材の天ぷら、長野県産の高麗人参の天ぷらはなかなか

手に入らないアワモチ。黄色の衣にはワロンを配合しサクッと肝臓にも◎。下/畑の真ん中にあるお店は自然に囲まれています。自家で育てている安心安全のお野菜を提供しています。

10 割烹の魚仲

大正2年創業の老舗
継ぎ足しのタレで味わう絶品鰻
創業当時より継ぎ足しのみの秘伝のたれで香ばしく焼き上げられた鰻は皮はパリッ、身はカリッとしていて、遠方から訪れる人も多い自慢の逸品。鰻料理だけでなく、すしばん料理などのスタミナ料理や定食、会食まで様々な和の味をご提供。テレビでも取り上げられた養老の名店に足を運んでみてはいかが?



養老郡養老町養老1173-1
Tel:0584-34-0011
定休日:木曜(月火水の夜は予約のみ)
営業時間:11:00~14:00
17:00~19:00
(予約がある場合~20:30)
P:20台
http://www.uonaka-yoro.jp/

9 養老ミート うまいもん広場

土日祝営業の「うまいもん広場」
手ぶらでバーベキューを楽しもう
受付を済ませ、隣の「養老ミート本店」で好みの肉とタレを購入して焼くだけ!屋根付きバーベキュー場の為、天気や日焼けを気にせずにお楽しみ頂けます。利用料金は、焼野菜、塩胡椒、炭・焼網・食器などのバーベキュー用品まで、大人800円、子ども小学生まで500円、3歳以下は無料。価格は税込です。



上/自社ブランド牛の「太田中牛」も大人気。飛騨牛よりもさらばりとした味わいのが特徴。下/岐阜県産の豚肉も充実の品揃え。店内にはソーセージや鶏肉などもラインナップ。
養老郡養老町石畑819-5
Tel:0584-71-6066
定休日:月曜~金曜 *詳細は下記HPにて
受付時間:土日祝9:00~15:30
(夏休み期間は16:30まで)
P:有り
http://umaimon.yoro-meat.co.jp/
*HPからの予約も可能。

上/準備や片付けは一切不要、気軽に「まぶさ」でBBQが可能。屋根付きなので雨や風でも快適に楽しめます。
中/養老ミート直営だからできる驚き価格。新鮮な採れたて

野菜も一緒に堪能できます。下/鮮度抜群の飛騨牛から、上質な和牛・豚肉など何でも揃います。予算に応じた肉の切り分けサービスもあり!

鰻メニュー 2,000円以上ご飲食の方
100円OFF

*コピー不可 *1組1枚使用可 *他券併用不可

☎0584-34-0011

養老の滝近く!美味しい鰻を食べ、癒されに行こう!



入園料 100円引き!

*コピー不可 *1組5人迄使用可 *他券併用不可

団養老ランド

0584-32-3456

室内には10円で乗れる乗り物やゲーム機!



11 養老ランド

豊富な自然に囲まれてゆったり代を超えて楽しめる遊園地。昭和48年に開園された歴史ある遊園地は、親には懐かしく、子供には新鮮な愉しさがあふれるレジャーランド。緑豊かな自然と可愛い遊具が調和した園内は安らぎが溢れ、歩くだけでほのぼのとした気持ちに。屋外には日本庭園や動物園、釣り堀などもあり、室内遊具も充実しているので、雨の日でも安心して遊べます。



上/ オットセイ、ダチョウ、どれに乗ろうか迷っちゃう! 人気メリーゴーランド。ガラス窓、無敵解放感! ばいばいの観覧車は心地よく吹く風が気持ちいい。中/ かわいい全部に乗ろう!

てみたくなるファミリーカーは男の子がくすぐり。下/ 日本列島を走る本格的な鉄道シオラマ。列車毎に分かれていて、電車を走らせて遊ぶことができます。



上/ クジャクや小動物などの動物ふれあい広場では、エサをあげて楽しめる。下/ 地元産の米みりん、牛すじアキレス腱を使ったコラーゲンがらぶりの「養老美肌丼」750円
養老郡養老町養老1155-2
Tel:0584-32-3456 P:150台(有料)
定休日:火曜(祝の場合翌日休)※春・夏休み期間中は無休(詳細はHP参照)
営業時間:9:00~17:00/動物ふれあい広場:10:00~16:00
http://www.okbnet.ne.jp/~yourou/

12 ひょうたんらんぷ館

ひょうたんと光が織り成す心やすらぐ美しく幻想的な世界。温かな優しい光が揺らめき、見る者を一瞬で魅了する癒しの空間。「見た人が楽しく喜んでもらえるのが一番嬉しい」と、オーナー夫妻。自家栽培の瓢箪に奥様が下絵を描き、ご主人が穴をあけて、完成させます。10年以上の歳月をかけた大小120個のらんぷは魔法のらんぷ。見ているだけで幸せな気分になります。



上/ 大作「養老の滝」と彫られた50cm程のらんぷをはじめ、ズラリと並ぶアートの数々。大きさ、形、デザインが全て違い、ひとつひとつを見ているだけで心が躍る。下右/ ひょうたんが奏でる光と影のハーモニー。形、厚さ、デザインなど選び抜かれてできる作品。下左/ 十二支が刻まれたらんぷ。大小の点で彫られた干支の綿密さに目を奪われる。



上/ 優しい気持ちになる空を飛び交うトビの光を吊り下げられたひょうたんからは光と遊び心が漏れる。下/ 看板と窓もひょうたん形。カランカランと鳴る。千成瓢箪のれんの心地よい音にも癒される。
養老郡養老町養老公園1283
Tel:0584-32-0404
定休日:不定休 入館料:100円
営業時間:9:30~16:30
P:養老公園入口P利用
http://hyoutangallery.sakura.ne.jp/main/5lamps_gallery.html

14 じん

他県の方から愛され続ける昔ながらのラーメン屋さん。平日は地元の方が、土日は遠方の方が訪れるほど愛されているラーメン屋! 遠方の方も魅了する「びつくり焼豚ラーメン」は昔ながらのシンプルな味わいに加え、3~4時間煮込んで作られたシラーシーな焼豚は口食へたらやみつきになる人続出♡ポリュームでお得な定食や、ラーメンを大盛りで頼んで家族でシェアするのも◎。



上/ 初めて来ても、以前来たことがあるような錯覚を起こしそうな、スタルシクな店内。下/ お店自体にもメニューが載っていて、とても見つけやすい外観!
養老郡養老町一色1327-14
Tel:0584-34-3234
定休日:火曜
営業時間:Lunch 11:00~14:00 (土日祝11:00~15:00)
Dinner 17:00~24:00 (L.O.23:30)

13 清水

緑とマイナスイオンに包まれて格別な養老名物と旬が味わえる養老の滝に程近く、自然に溶け込んだ趣ある外観に安らぎを感じる老舗茶屋。豊富なメニューに、名物の「養老の滝そば」「流しそうめん」「養老雑穀豚うどん」などがあり、天然水を使用し、旬を活かした料理や手作りならではの味わい深さが手軽に堪能できます。養老の涼を満喫しながら、心もお腹も大満足!



上/ 軟らかく肉汁がたっぷりのびつくり焼豚ラーメン(730円)は1日20人前だけの数量限定メニュー! 中/ 冷し中華(730円)は夏季限定メニュー。焼豚も入っ
て他では味わえない逸品です。下/ 夏にぴったりのパピリラマ(650円)は辛い調節ができます。注文時に「辛め」か「激辛」をお選びください。
上/ 名物「養老焼き団子」350円。これは3種類食べ歩きにもオススメ。下/ 今年は養老地元から1300年目の記念の年。是非、養老の魅力をたくさん味わってほしい!と店長の清水さん(右)とスタッフの吉田さん。
養老郡養老町養老公園1274
Tel:0584-32-0602
定休日:不定休 P:養老公園P利用
営業時間:平日12:00~17:00 土日10:00~17:00
http://yoro-shimizu.favy.jp/

上/ 生簀の鮎を活きたまま焼く「活鮎の塩焼き」(650円) 7/0円5/10月初旬迄。是非、香ばしく熱々の鮎の塩焼きを味わってほしい! 中/ 夏限定! もっちも

ちの「ずい」だんご(200円) スイカ味の団子とチョコレートの絶妙なコラボ商品は味も食感も◎。下/ 日本最古「幻」の「養老」復刻! 秋以降は養老公園内のみで販売予定!

大盛り(通常+100円)無料!

*コピー不可 *1組1枚使用可 *他券併用不可

団じん

0584-34-3234

大きな赤い看板が目印!



店内にて1,000円以上ご利用の方 手作り梅ジュース1杯サービス

*コピー不可 *1杯につき1人使用可

団清水

0584-32-0602

ご当地土産も各種取り揃えています。



元気100倍! 大垣市チルドレン

vol.136

DANCE DANCE PARTY!! ワークショップ

～未経験・初心者クラス～

プロのダンサーによる、ビギナー向けの
ダンスレッスン!子どもから大人まで、
リズムに乗って楽しみました。



踊る楽しさを知った プロのダンスレッスン

この夏、大垣市文化事業団主催のダンスイベント「DANCE DANCE PARTY」(ダンスダンスパーティー)が開催されました。7月28日・29日はワークショップ&オーディション、7月30日には、キッズダンサーとオーディション合格者「PARTY ANIMAL CREW with SUKE3&SYU」によるスペシャルパフォーマンスが開催され、多くの参加者、観覧者でにぎわいました。

「ANIMAL(パーティー・アニマル)」のダンサー4人。参加者は小学生や園児を中心にした子どもたち多数と、若干の大人で構成され、約60人と盛況でした。ワークショップでは、まずは、けが防止やレッスンの効果を上げるためのストレッチを念入りにほどこし、身体をほぐしていきます。そして、いよいよダンスレッスン。ビギナー向けのため、簡単な動作から少しずつ覚えていきます。一通り覚えたところで、それを連続した動作として、音楽に合わせてダンスを楽しみました。



全身お揃いの衣装でキメている可愛い兄弟。



切れのある動きを見せるのは経験者の女の子。額に汗がばんばんしています。



リズムが取りやすい音楽だよ!踊るのが楽しい!

ダンス レッスン

小さな子どもから大人まで楽しんだダンスレッスン。リズムに乗ってステップを踏み、身体をひねって、ジャンプして……初心者向けの簡単な動作を組み合わせて踊りました。

ストレッチ

ダンスレッスンの前にまずはじっくりストレッチ!足を中心に、全身しっかりと伸ばしていきます。



両手を上にあげて、身体を伸ばそう!



手本を示すダンサーたちの動きに合わせて、全身をストレッチ。背、真面目に取り組んでいます。

高級スーツを格安で…

5,000円～
15,000円まで

イタリア製
日本製他
高品質素材
取扱



ワイシャツ

各種1枚
1,500円(税込)
形態安定スリムシャツ
3,400円(税込)



ジャケット

1,900円～
9,900円
ベスト
1,000円～
3,500円



3,900円均一
スーツ多数入荷

0・S・1 大垣市安井町2-18 休/火曜定休
営/11:00～18:00(土日祝10:00～) P/10
tel.0584-81-7573

http://www.os1-suit.com/
O・S・1 大垣 検索
ネットでの購入も可能!



有効期限: 2017/9/30

5,000円以上お買い上げの方

5%OFF

※現金でのお支払いのみ

*コピー可 *他券併用不可



0・S・1 ☎0584-81-7573 「安井町」交差点角。



未経験者・初心者向けのダンスワークショップの参加者たち。レッスンの最後には、講師の「パーティ・アニマル」と共にはじける笑顔で記念撮影。

ダンスワークショップ
講師



PARTY ANIMAL
(パーティ・アニマル)

2013年結成された4ダンサー(ZIN、2-YAN、SUBARU、KAZUMA)+1DJ(TORA)のパフォーマンス集団。あらゆる音楽ジャンルをDJが操り、スタイリッシュかつダイナミックにダンサーたちが舞う、視覚・聴覚を刺激する集団。ダンサーの4人は、現在、浜崎あゆみのバックダンサー・振り付け・ステージングを担当中。過去にはSMAP、w-inds、安室奈美恵、TRFなども担当し、国内で高い知名度と人気を誇る。ネームバリュー、パフォーマンスセンス、サウンドセレクトクオリティのどの面でも国内トップレベルのアーティストが集まるクルー。

【お問い合わせ】公益財団法人 大垣市文化事業団
Tel.0584-82-2310

笑顔が可愛い姉妹。ダンスは初めての経験でしたが、楽しめました。



小さな女の子も可愛くヒップホップスタイル。



リズムに乗ってジャンプ!

僕もあんな風に踊りたい!
パーティ・アニマルはカッコイイな〜。



前面に巨大なガラスが置かれ、自分の姿も確認できるスタジオホール。

今大注目の体操競技!
4歳からはじめる
子供体操教室



マット、鉄棒、跳び箱などの苦手分野の克服や、側転、バック転などのアクロバティックな技を習得! 楽しいクラブは『元気』の始まり! 子供たちの笑顔あふれる明るい教室です。

～開講時間～

月～土曜日・毎日開講

★幼児コース(4歳～)

[月～金]16:25～

[土]9:30～、13:00～

★学童コース(小学生)

[月～金]17:35～

[土]10:40～、14:10～、16:00～

※他のコースについてはお問い合わせ下さい。

五十嵐スポーツクラブ

日曜定休 P有り

1ヶ月無料体験あり! ※詳しくはお問い合わせください

0584-92-2334



モバイル版楽

全員が、日商簿記検定1級などの資格取得と
競技大会の全国優勝を目指し、日々、練習に励んでいます。

SCHOOL POP LIFE

of 大垣 vol.67

大垣商業高校 簿記部



毎日の練習は大変ですが、全員でやっているのがんばれます。
3年間でさまざまな資格を取得できる部なので、
続けて良かったと思っています♡

IT・簿記選手権チーム

7月、全国簿記競技大会の中部大会で団体準優勝！
9月には全国大会に出場します。昨年は団体優勝しましたので、
今年も優勝旗を獲得したいです★

全経簿記競技大会チーム

全国高校簿記コンクールで今年は
団体3位に！大会の傾向と対策を書いた
ノートを、毎年、先輩から
受け継いでいます♡

簿記コンクールチーム

1年生

会計士などの夢をかなえるために、
人気の簿記部に入部しました★
今年の日商2級、来年は日商1級の
全書合格を目指しています！

全経電卓競技大会チーム

伝統があり、部員も多い簿記部。
先輩後輩の仲も良く、
みんなで一丸となって高め合っています。

【取材・情報協力】
大垣自動車学校・大垣南自動車学校

【取材協力】
岐阜県立大垣商業高等学校
大垣市開発町4-300
Tel.0584-81-4483

SCHOOL POP LIFEの取材に協力してくる、
高校生を大募集！

E-mail / gifu@ad-kit.co.jp
〒500-8385 岐阜市下奈良1-1-18
(株)アドキットインフォケーション
[大垣CITY版編集委員部 SCHOOL POP LIFE係]

大垣商業高校 簿記部

- 創部 / 昭和41年
- 部員数 / 60人(1年生13人、2年生25人、3年生22人)
- 活動時間 /
【平日】17:30~8:25、15:30~18:30
【土曜】19:00~16:00
【日曜】検定直前期は講習会に参加
- 主な実績 /
【平成29年度】
◇全国高等学校簿記コンクール 団体3位
◇全国高等学校IT・簿記選手権 団体6位
【平成28年度】
◇全経簿記競技大会 団体優勝・個人準優勝
◇全国高等学校簿記コンクール 団体準優勝
◇全国高等学校IT・簿記選手権 団体準優勝



日々、志高く、それぞれの
目標に向かって努力していく
部です。高度な資格を
取りたい中学生の人たち、
一緒にがんばっていきましょう。
入部待っています！



大垣南自動車学校
養老郡養老町祖父江649
☎0120-88-3116
http://okada-group.jp/ogaki-minami/
E-mail:minamiinfo@okasan-group.co.jp

大垣自動車学校
大垣市荒川町木之本330
☎0120-01-7387
http://okada-group.jp/ogaki/
E-mail:ogakiinfo@okasan-group.co.jp

オプション料金はありません。

9月特別料金キャンペーン

9月中のご入金
9月教習スタート

9月は休まず営業します。

早割安心スケジュールプラン

普通車限定 AT車 教習料

夜間・土日・祝日の教習OK

個人のスケジュールに合わせて教習プランを作ります。

担当制：担当の指導員が予定を計画

212,963円 230,000円(税込)
MT車は20,000円増し

全AT車が新車「プリウス」になりました！

バイクの免許でもご利用できます。
便利な教習ローン
1~36回OK!

無料送迎バスあります！
各学校へ送迎いたします。
詳しくはお問合せください。



2017年5月の「大垣音楽祭」に出演したコール・アマービレ。指導者やピアノ奏者、ゲストと共に。

エンジョイ★ 大垣市サークル No.83

混声合唱が特徴的な
コーラスサークル

コール・アマービレ



自作の曲を歌う会員。



和気あいあいとした練習風景。



歌好き女性会員たち。



男性会員は市外から練習に通う人が多い。

指導

廣瀬 千枝子さん
ピアノ・声楽を学び、高校の音楽教師、西濃エリアのコーラスサークルの指揮・指導者などを経て、現在は「音楽教室アマービレ」主宰。ピアノ、声楽、合唱、ミュージックペルを指導する。



歌のジャンルは童謡や唱歌のほか、少人数ながらも混声合唱の組曲にも取り組んでいます。また、会員作曲によるオリ

イムです。
歌のジャンルは童謡や唱歌のほか、少人数ながらも混声合唱の組曲にも取り組んでいます。また、会員作曲によるオリ
イムです。
歌のジャンルは童謡や唱歌のほか、少人数ながらも混声合唱の組曲にも取り組んでいます。また、会員作曲によるオリ

イムです。
歌のジャンルは童謡や唱歌のほか、少人数ながらも混声合唱の組曲にも取り組んでいます。また、会員作曲によるオリ

イムです。
歌のジャンルは童謡や唱歌のほか、少人数ながらも混声合唱の組曲にも取り組んでいます。また、会員作曲によるオリ

コール・アマービレ

秋冬の活動

- ◇「大垣芸術祭」に出演
10月29日(日) 13:30～ 大垣市サイトピアセンター音楽堂
- ◇「水嶺湖音楽祭2017 水嶺湖合唱フェスティバル」に出演
11月12日(日) 日本昭和音楽村 水嶺湖音楽ホール
- ◇「音楽教室アマービレ」発表会
12月10日(日) アマービレ教室

- ◆練習日 / 月3回(土・日曜中心)
- ◆練習場所 / アマービレ教室(大垣市赤花町2-511)
- ◆会費 / 月会費1,500円、入会金1,000円
- ◆連絡先 / ☎090-4234-2313(廣瀬)

会員募集中心!
初心者歓迎!

活動内容は、月3回の練習のほかに、大垣音楽祭への出演など、年に数回、発表の場があります。「発表会があると、がんばろうと励みになる」皆さんに喜んでもらえるのがうれしい。「心に染みる歌にしたい」と、発表の場はメンバーにとって大きなモチベーションにつながっています。

活動内容は、月3回の練習のほかに、大垣音楽祭への出演など、年に数回、発表の場があります。「発表会があると、がんばろうと励みになる」皆さんに喜んでもらえるのがうれしい。「心に染みる歌にしたい」と、発表の場はメンバーにとって大きなモチベーションにつながっています。

あなたのサークルを紹介しませんか?
取材希望サークルを募集中心!

1.サークル名 2.活動内容 3.会員数 4.お名前と連絡先を明記し、メールもしくは郵便で下記までお送りください。
E-mail / gifu@ad-kit.co.jp 〒500-8385 岐阜市下奈良1-1-8(株)アドキットインフォケーション「大垣市CITY版咲楽編集部サークル係」迄



グルメなみんなとつくる、おいしいコミュニティポータル
gourmet sakura-world.net

見逃さない!
『gourmet sakura』
限定クーポン満載だよ♡

『グルメサクラ』絶賛大公開中!!

グルメ検索の決定版! エリア最大級コミュニティポータルサイト拡大中!!

岐阜、名古屋、西尾張、エリアに続いて
三河エリアの美味しい情報も大公開!!

「ここスキ♥レビュー」や「グルメノート」機能で
お店を評価したり、コメントが書けちゃいます!

POINT 1 『咲くら楽』エリアに広がる
グルメ情報が集結!!

POINT 2 あなたとお店が繋がる
コミュニティサイト!



グルメサクラ 検索

<http://gourmet.sakura-world.net>



MOBILE版『グルメサクラ』
おトク情報満載で同時公開中!

- ①WEB版「gourmet sakura」のクーポン内容を携帯からも簡単GET!
- ②お店のマップ情報を瞬時に取得! 友達に場所を教えられる!!

おにじら検索
検索ボタン



携帯からアクセス! <http://gourmet.sakura-world.net>



● 井上煌斗(きらと)くん ●
7月25日生まれ

1歳のお誕生日おめでとう♡やんちゃも
ほどほどに、健康で元気な男の子になっ
てね♡生まれて来てくれたことに感謝♡
ありがとう!



● 伊豫田篤人(あつと)くん ●
9月28日生まれ

2歳のお誕生日おめでとう♡食べるのが
大好き♡これからもたくさん食べて元氣
にスクスク大きくなあれ☆



● モレノ来輝(らいき)くん ●
9月9日生まれ

☆Feliz cumpleaños Raiky☆



● 舟木祥真(しょうま)くん ●
8月17日生まれ

4歳おめでとう☆保育園でがんばってい
る姿に日々成長を感じます!大好きだよ、
ありがとう!



● 舟木琴那(ことな)ちゃん ●
7月26日生まれ

2歳おめでとう☆食欲旺盛で頼もしい
琴那ちゃん!大好きだよ、ありがとう!



● 廣瀬実々菜(みみな)ちゃん ●
8月28日生まれ

実々菜ちゃん、1歳のお誕生日おめで
と♡これからも元気にたくましく育
ってね♡



● 田中維真(いっしん)くん ●
9月29日生まれ

7歳おめでとう☆入院しながら勉強も
頑張っていて偉いね!!元氣になったら
楽しい事を一杯しようね!



● 安田崇弥(しゅうや)くん ●
7月6日生まれ

4歳おめでとう☆りょうへいくんと仲
良く、強くて優しいお兄ちゃんになっ
てね!



● 野寺杏(あん)ちゃん ●
8月21日生まれ

1歳のお誕生日おめでとう☆皆が杏ち
ゃんのことが大好きだよ。生まれて来
てくれてありがとう。



● 渡辺零斗(れいと)くん ●
9月19日生まれ

1歳のお誕生日おめでとう♡元氣に生
まれて来てくれてありがとう!これか
らもすくすく育ってね!



● 福永心和(ここな)ちゃん ●
9月16日生まれ

心和ちゃん誕生日おめでとう♡腕白な
女の子、スクスク成長してね♡



● 竹内湊人(みなと)くん ●
9月16日生まれ

1歳のお誕生日おめでとう!毎日パパ
とママに幸せをありがとう!これから
も一緒に大きくなっていこうね!



● 近藤朱渥(しゆり)くん ●
9月6日生まれ

朱渥くん1歳のお誕生日おめでとう!可
愛い笑顔に家族みんな癒されているよ♡
これからも元氣に大きくなあれ!



● 清水翔太(しょうた)くん ●
8月11日生まれ

☆2歳☆おめでとう☆毎日楽しませて
くれてありがとう!すくすく元氣に育っ
てね♡



● 杉浦結月(ゆづき)ちゃん ●
9月2日生まれ

2歳の誕生日おめでとう。これからもそ
の笑顔でみんなを幸せにしてね!



● 勝川弘守(ひろもり)くん ●
9月14日生まれ

3歳のお誕生日おめでとう!これからも
体を鍛えて立派なアスリートになっ
てください。



● 中尾夏萌(かほ)ちゃん ●
8月14日生まれ

3歳のお誕生日おめでとう!たくさん食
べて大きくなってね。



● 辻川結仁(ゆうじん)くん ●
9月20日生まれ

ちっと泣き虫な結仁くん。お姉ちゃん
の陽菜乃ちゃんと仲良く、元氣に育っ
てね!

8月.9月.10月生まれ大募集!!

ボクわたし、赤ちゃん、パパママ、おじいちゃん
おばあちゃんまで、楽しい写真とコメントを送ってください!

プリント写真を郵送、もしくはデジカメ画像データ(1MB以上)をメールで送信してください。楽
しいコメント(50文字以内)も、同時にお送りください。皆さまの①お名前と②お誕生
日を明記下さい。住所・電話番号も明記頂ければ、採用の場合、掲載誌を発送致します。

E-mail gifu@ad-kit.co.jp

「大垣市city版咲楽編集部 お誕生日係」

〒500-8385 岐阜市下奈良1-1-8

(株)アドキット インフォケーション

「大垣市city版咲楽編集部 お誕生日係」



★ Happy Birthday ★

お誕生日 Special

7月

9月

8月



● 藤本晃也(こうや)くん ●
7月14日生まれ

祝1歳!!心から笑いあえる、平凡で幸せな日々をありがとう♡たくさんの人に囲まれて、いろいろな経験をしようね☆



● 菅原桜太(おうた)くん ●
9月7日生まれ

桜太くん2歳のお誕生日おめでとう♡いっぱい食べて、すくすく育ってね♪



● 高崎千智(ちさと)ちゃん ●
8月18日生まれ

2歳のお誕生日おめでとう!これから笑顔のステキな千智ちゃんできてね♡



● 前田裕成(ゆうせい)くん ●
9月18日生まれ

3歳おめでとう♡ケガしないように元氣いっぱい遊ぼうね♪



● 佐藤穂岳(ほたか)くん ●
9月13日生まれ

穂岳くん、1歳のお誕生日おめでとう♡できる事が増えて、楽しみいっぱいだね。すくすく育ってね!



● 伊藤煌雅(こうが)くん ●
9月8日生まれ

煌雅くん4歳おめでとう♡いつまでも優しい心を持った煌雅くんできてね!!



● 高木唯翔(ゆいと)くん ●
9月11日生まれ

4歳お誕生日おめでとう♡毎日笑って元氣いっぱい唯翔くんできてね♪



● 森光哉(こうや)くん ●
9月5日生まれ

1歳のお誕生日おめでとう♡これから元気に育ってね☆



● 河合新太(あらた)くん ●
8月6日生まれ

新太くん、1歳の誕生日おめでとう。いつもここに、元気に大きくなってね。



● 吉居京香(きょうか)ちゃん ●
7月15日生まれ

1歳おめでとう♡京香ちゃん笑顔にいつも癒されています♡

おおがきcity KIDS & BABY 大集合!

大垣市の元気な子どもたちや赤ちゃんの楽しい写真とコメントを大募集♡

プリント写真を郵送、もしくはデジカメ画像データ(1MB以上)をメールで送信してください。楽しいコメント(50文字以内)とご連絡先も同時にお送りください。お子さまの①名前(ふりがな)②年齢③性別を明記ください。住所、電話番号も明記頂ければ、採用の場合、掲載誌を発送致します。お待ちしております!

E-mail gifu@ad-kit.co.jp
件名「大垣市city版咲楽編集部キッズ&ベビー係」

郵送 〒500-8385 岐阜市下奈良1-1-8
(株)アドキット インフォケーション
「大垣市city版咲楽編集部キッズ&ベビー係」



悠(ゆう)くん(3ヶ月)
生まれて百日たちました♡これからも元氣に大きくなってね!



碧琉(あいる)くん(1才)
好奇心旺盛な♡碧琉くん1才おめでとう♡賑やかな毎日、碧琉くんのニソリ☆笑顔大好きだよ。



日彩(ひいろ)ちゃん(3ヶ月)
百日祝いおめでとう☆これからも、すくすく元氣に大きく成長してね!



【左】陽翔(はると)くん(1才11ヶ月)
妹の凛桜ちゃんが大好きです♡仲良しの兄妹になってね。

奏支(そうし)くん一喜(いつき)くん(2才)
2才おめでとう!!たくさん笑って、たくさん遊んで元氣に仲良く育ってね♡



悠翔(はると)くん(5才) 理央(りお)ちゃん(3才)
二人で一緒に七五三☆これからも仲良くね!



陽菜乃(ひなの)ちゃん(3才)
お姉ちゃん頑張ってるね♡弟の結仁くんと一緒に、仲良く大きくなってね!



凛桜(りお)ちゃん(4ヶ月)
ばあばが作った大きなスイカ!今年は見るだけ...来年もよろしくね!ばあば♡



梓乃(しの)ちゃん(7ヶ月)
ハウレンソウうま〜モリモリ食べて大きくなってね♡

